



Botero

LETTO BARIATRICO

BARIATRIC BED

CAMA BARIÁTRICA

LIT BARIATRIQUE

Botero





Nuovo Supervisor dal design esclusivo, con pulsanti più intuitivi.

New Supervisor with an exclusive design, a more intuitive pushbutton layout.

Nuevo Supervisor con un diseño exclusivo, con botones más intuitivos.

Nouvelle console Supervisor de design exclusif, avec des boutons plus intuitifs.



La **TRASLAZIONE** dello schienale **FACILITA LA RESPIRAZIONE** alleviando la pressione nella zona del plesso.



The **TRANSLATION** of the backrest **ENHANCES BREATHING** by reducing pressure on the plexus area.

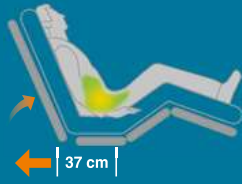


La **REGRECIÓN** del respaldo **FACILITA LA RESPIRACIÓN** aliviando la presión en la zona del plexo.

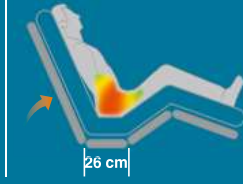


La **TRANSLATION** du dossier **FACILITE LA RESPIRATION** en diminuant la pression dans la zone du plexus.

Letti 347400
Beds 347400
Camas 347400
Lits 347400



Letto standard
Standard bed
Cama estándar
Lit standard



Piano di coricamento regolabile in due larghezze

Mattress platform adjustable at two width

Plataforma de colchón ajustable a dos medidas

Plan de couchage réglable en deux largeurs



400 kg

Portata massima sicura
Safe working load
Carga máxima
Charge maximale



Art. 347400



Allunghetto.
Bed lengthener.
Enlargador de cama.
Extension de plan de couchage.

MALVESTIO®

INFORMAZIONI - FEATURES - INFORMACIÓN - INFORMATIONS

Art. 347400



Letto elettrico a 4 sezioni, di cui 3 snodate ed 1 fissa centrale. Piano di coricamento in laminato plastico regolabile in due larghezze, da cm 102 a cm 122. Schienale e sezione femorale elettrici con forze di spinta di 6000/7000 N. Zona gambale regolabile tramite un movimento sincronizzato che segue ergonomicamente l'inclinazione della sezione femorale. Allungagetto integrato con un'estrazione totale pari a 180 mm.

Telaio portante dotato di apposite sedi per l'inserimento di asta sollevamaleto ed innesti per l'asta flebo. Regolazione in altezza ottenuta tramite una coppia di attuatori elettrici con un carico di sollevamento sicuro di 400 kg.

Console di comando delle movimentazioni (Supervisor) con software dedicato, ad uso esclusivo del personale specializzato con inibizione dei comandi della pulsantiera secondaria di utilizzo del paziente.

Dotato di batteria ausiliaria ricaricabile, che assicura l'azzeramento dei motori e/o una manovra di trendelenburg di emergenza, durante il trasporto o in assenza di corrente elettrica. Schienale dotato di movimento di roto-traslazione, con spostamento all'indietro dello schienale di 11 cm in modo da compensare la spinta del paziente verso il fondo del letto. In caso di emergenza lo schienale è abbattibile tramite leva manuale di sblocco rapido posta su ambo i lati (CPR).

Spalle del letto regolabili in larghezza per adattarsi alle due configurazioni del piano-rete. Sponde a compasso con una capacità di contenimento di 40 cm, adattabili alle due larghezze del piano-rete. Basamento dotato di ruote gemellate diam. 150 mm, con portata complessiva di 800 kg, con sistema di freno contemporaneo totale ed inserimento della ruota direzionale, azionabili attraverso due pedali posizionati al lato piedi. Verniciatura con polveri epossidiche con additivo antibatterico.



Cama eléctrica de 4 secciones. Plataforma de colchón de HPL (laminado plástico) regulable a cm 102 o cm 122 de ancho.

Picero e cabecero de anchura regulable para adaptarse a las dos configuraciones de la plataforma de colchón. Respaldo y sección femoral eléctricos. Apoya-piernas regulable a través de un movimiento sincronizado que sigue ergónomicamente la inclinación de la sección femoral.

Enlargador de cama integrado con una extracción total de 180 mm.

Bastidor de soporte dotado de espacios para la inserción de barra incorporador (potencia) y soporte-suero. Regulación de altura a través de par de actuadores eléctricos con una carga de elevación segura de 400 kg.

Consola de mandos (supervisor) con software dedicado para uso exclusivo del personal especializado con inhibición de los mandos del tablero de pulsadores secundario para uso del paciente.

Dotado de batería auxiliaria recargable, que asegura la puesta a cero de los motores y/o una operación de Trendelenburg de emergencia, durante el transporte o en ausencia de corriente eléctrica.

Respaldo dotado de movimiento de regresión con desplazamiento hacia atrás de 11 cm para compensar la presión del paciente hacia el picero.

En caso de emergencia el respaldo se puede abatir de forma manual a través de palancas de desbloqueo rápido en ambos lados (CPR).

Barandas plegables con una contención de 40 cm, adaptables a las dos anchuras de la plataforma de colchón.

Base dotada de ruedas dobles 150 mm diám., con carga total de 800 kg, con sistema de freno contemporáneo total e inserción de la rueda direccional, accionables a través de pedales en el lado del picero.

Pintada con polvos epoxidicos con aditivos antimicrobianos.



Electric bed. 4-section HPL mattress platform adjustable at two width, 102 cm and 122 cm. The bed ends can be adjusted in width according to the configuration of the mattress platform. Electrically operated backrest and kneebreak.

The legrest adjustment is ergonomically synchronised with the kneebreak adjustment.

Integrated pull-out bed lengthener for a total extension length of 180 mm.

Bearing frame equipped with housings for I.V. pole and lifting pole.

Height adjustment performed by two heavy duty electric actuators for a safe lifting load capacity of 400 kg.

Operator control panel (Supervisor) with dedicated software, for the exclusive use of specialized personnel with inhibition controls of the functions on the patient pushbutton handset.

The bed is equipped with an auxiliary rechargeable battery, allowing the zeroing of actuators and/or an emergency trendelenburg adjustment to be performed also while moving the bed or when the power connection is not available.

During adjustment, the roto-translating backrest automatically shifts backwards by 11 cm to compensate the patient push towards the foot end of the bed. In case of emergency, the backrest can be brought down manually through a (CPR) quick release lever available on both sides of the bed.

The folding side rails provide a 40 cm containment capacity and can be adapted to the two widths of the mattress platform.

The base frame is equipped with 150 mm twin wheels for a total capacity of 800kg, featuring a centralised braking system and directional wheel operated by the two pedals at foot side. Epoxy powders coating finish with antibacterial additive.



Lit électrique à 4 sections. Plan de couchage en plastique laminée réglable en deux largeurs, de cm 102 à cm 122.

Les dossierets sont réglables en largeur pour s'adapter aux deux configurations du plan de couchage. Relève-buste et section genoux électriques.

Section jambière réglable par un mouvement synchronisé qu'il suit ergonomiquement l'inclinaison de la section genoux.

Allonge lit complétée avec une extraction de 180 mm.

Structure portante doué de sièges spéciaux pour l'insertion de potence soulève-malade et tige porte-sérum. Régulation en hauteur obtenue par un couple d'actionneurs électriques avec une charge de soulèvement en sécurité de 400 kg.

Console de contrôle des mouvements (Supervisor) avec logiciel dédié, à usage exclusif du personnel spécialisé avec inhibition des contrôles de la console secondaire dédié au patient.

Doté de batterie auxiliaire rechargeable, qu'il assure le zérotagage des moteurs et/ou une manœuvre de déclive d'urgence, pendant le transport ou en absence de courant électrique.

Dossier doué de mouvement de roto-translation, avec déplacement en arrière du dossierer côté tête de 11 cm de façon à remplir le poussé du patient vers le fond du lit. En cas d'urgence le dossierer côté tête est rabattable par levier manuel de déblocage rapide située sur les deux côtés (CPR).

Barrières latérales à compas avec un confinement de 40 cm, adaptables aux deux largeurs du plan de couchage.

Base doué de roues jumelées. diam.150 mm, avec une charge maximum de 800 kg, avec système de frein totale contemporain et déclenchement de la roue directionnelle activables à travers deux pédales positionnés au côté des pieds.

Peinture avec poudre époxi avec additif microbien.

347400 Dati tecnici - Technical data - Datos técnicos - Données Techniques

Dimensioni con sponde in uso - Overall dimensions with side rails on Dimensiones con barandas en uso - Dimensions avec barrières	cm 226 x 113
Dimensioni minime piano rete - Mattress platform dimensions at minimum extension Dimensiones mínimas plataforma de colchón - Dimensions minimum du plan de couchage	cm 200 x 102
Dimensioni piano rete con massima estensione Mattress platform dimensions at maximum extension Dimensiones plataforma de colchón con máxima extensión Dimensions plan de couchage avec maximum allongement	cm 218 x 122
Altezza piano rete - Mattress platform height Altura somier - Hauteur plate-forme de soutien du matelas	min. cm 38, max cm 85
Inclinazione trendelenburg/controtrend. - Trendelenburg/Reverse-trend. Inclinación trendelenburg/contra-trend. - Inclinaison Déclive / Proclive	+17° / -17°
Carico di sollevamento e di lavoro sicuro - Safe working load Carga de trabajo seguro - Charge de travail en sécurité	400 kg
Grado di protezione elettrica - Degree of protection - Grado de protección - Protection	IPX5
Caratteristiche elettriche: Alimentazione: 230 V 50/60 HZ trasformata in 24 V; spina tipo SCHÜKO Potenza massima assorbita: 370 VA Classe di isolamento: I - TIPO: B. Il letto è dotato di connettore equipotenziale. Electrical characteristics: Line voltage: 230 V; Acceptable line fluctuation: 50/60 HZ transformed into 24 V; SCHÜKO plug; Maximum absorbed power: 370 VA; Isolation class: I - TYPE: B; The bed is equipped with equipotential connector. Características eléctricas: Alimentación: 230 V 50/60 HZ transformada en 24 V; Enchufe tipo SCHÜKO; Potencia máxima absorbida: 370 VA; Clase de aislamiento: I - TIPO: B; La cama está dotada de conector equipotencial. Caractéristiques électriques: Alimentation: 230 V 50/60 HZ transformée en 24 V; fiche SCHÜKO; Puissance maximale absorbée: 370 VA; Classe d'isolation: I - TYPE: B; Le lit est équipé de connecteur equipotential.	



Dispositivi medici, in classe I, conformi alla Direttiva Comunitaria 93/42/CEE, modificata dalla 2007/47/CE
Medical device, in class I, in compliance with the EU Directive 93/42/EEC, modified by Directive 2007/47/EC
Dispositivo médico, en clase I, en cumplimiento con EU Directive 93/42/CEE, modificado por Directive 2007/47/CE
Dispositif médical, classe I, conforme à la directive européenne 93/42 / CEE, modifiée par la 2007/47 / CE

Art. SYPLC200_120

Materasso statico - Static mattress
Colchón estatico - Matelas statique

Art. SYPLC018_100

Allungamaterasso - Mattress extension
Extension de colchón - Section matelas pour la rallonge-lit

Art. 347002

Asta solleva malato - Patient-lifting pole
Barra con asidero incorporador - Potence soulève-malade

Art. 346007

Asta flebo 4 ganci telescopica sagomata - Telescopic I.V.-pole with 4 hooks
Soporte suero telescópico moldeado de 4 ganchos - Tige porte-sérum télescopique 4 crochets

Art. 347400B

Letto come art. 347400 con sistema di pesatura.

Bed like art. 347400 with weighing system.

Cama como art. 347400 con sistema de pesaje.

Lit comme art. 347400 avec système de pese.

